

УДК 351.746.1

Віктор КУПЕЛЬСЬКИЙ

*Національна академія Державної прикордонної служби України
імені Богдана Хмельницького, м. Хмельницький*

Сергій ГОЛОВНЯ,

*кандидат технічних наук, доцент
Національна академія Державної прикордонної служби України
імені Богдана Хмельницького, м. Хмельницький*

АНАЛІЗ НЕВІДПОВІДНОСТІ ТЕРМІНОЛОГІЇ НОРМАТИВНО-ПРАВОВИХ АКТІВ УКРАЇНИ У СФЕРІ ОРГАНІЗАЦІЇ АВТОМОБІЛЬНИХ ПЕРЕВЕЗЕНЬ

Досліджено проблематику застосування в нормативно-правових актах у сфері організації автомобільних перевезень термінів “перевезення”, “переміщення” та “пересування”. Установлено невідповідність використання цих термінів у законах та підзаконних нормативно-правових актах. Визначено ієрархію та межі застосування понять “перевезення”, “пересування” та “переміщення”. Запропоновано у логістичній сфері для визначення змісту передислокації військових підрозділів застосовувати термін “перевезення”.

Ключові слова: “перевезення”, “переміщення”, “пересування”, автомобільні “перевезення”.

Постановка проблеми у загальному вигляді. У сучасних умовах, як під час ведення бойових дій, так і в боротьбі з незаконними озбро-

© Купельський В., Головня С.

еними формуваннями, необхідність передислокації частин і підрозділів на різні відстані закономірно зростає. Зміна місця дислокації військових підрозділів (військових частин, окремих підрозділів, резервів тощо) передбачає “перевезення” особового складу та вантажів. Передислокація підрозділів здійснюється на підставі наказів, розпоряджень і планів, які визначають основні тактичні та логістичні заходи з організації та здійснення “переміщення” підрозділів. У документації з передислокації підрозділів паралельно застосовуються терміни “перевезення”, “пересування” та “переміщення”. Під час розкриття змісту “пересування” застосовують термін “перевезення” та “переміщення”, для розуміння змісту поняття “перевезення” застосовують терміни “пересування” та “переміщення”. Сумісне використання цих термінів в юридичній, тактичній, логістичній та тлумачній площині викликає різне розуміння їх змісту та викликає потребу встановлення ієрархії їх використання та розділення меж їх застосування.

Аналіз останніх досліджень і публікацій, в яких започатковано вирішення даної проблеми та на які опираються автори. У наукових працях і державних нормативно-правових актах [1–16] детально представлено різноманітні напрямки досліджень у сфері організації автомобільних перевезень:

надано тлумачні коментарі значення термінів “перевезення”, “переміщення” та “пересування” [2–3];

регламентується порядок організації та здійснення цивільних автомобільних перевезень, надаються основні визначення [3–10];

викладено основні вимоги організації та проведення передислокації військових підрозділів Міністерства оборони України (МОУ), Міністерства внутрішніх справ України (МВСУ) та Державної прикордонної служби України (ДПСУ) [11–16].

Проте аналіз цих документів свідчить про те, що вони мають розбіжності у застосуванні термінів “перевезення”, “пересування” та “переміщення”:

нормативно-правові акти з організації автомобільних перевезень [11–16] синонімічно застосовують терміни “перевезення”, “пересуван-

ня” та “переміщення” без урахування змісту цих термінів, викладеного у тлумачних словниках [1-2];

використання термінології підзаконних нормативно-правових актів [11–16] під час розкриття змісту передислокації підрозділів не співпадає з термінологією законів України [3–6];

хаотичне використання термінів “перевезення”, “пересування” та “переміщення” створює плутанину у розумінні суті поняття та веде до помилок під час відпрацювання документації [10–12; 14; 15].

Необхідність синхронізації змісту термінів “перевезення”, “пересування” та “переміщення” у наказах та розпорядженнях ДПСУ, нормативно-правових актах вищої юридичної сили та у тлумачних словниках, потреба розділення меж застосування цих термінів у юридичній, тактичній, логістичній та тлумачній сферах організації автомобільних перевезень та особливості військового аспекту процесу зміни дислокації підрозділів ДПСУ і визначають актуальність дослідження.

Метою статті є визначення ієрархії та меж застосування термінів “перевезення”, “пересування” та “переміщення” з урахуванням вимог нормативно-правових актів України, у рамках тактичних і логістичних процесів зміни місця дислокації підрозділів ДПСУ.

Виклад основного матеріалу дослідження. Для досягнення визначеної мети вбачається за доцільне визначити:

зміст термінів “перевезення”, “пересування” та “переміщення” у коментарях СУМ;

пріоритет застосування термінів відповідно до ієрархії нормативно-правових актів України у юридичній сфері;

межі їх застосування у тактичній та логістичній сфері підзаконних нормативно-правових актах МОУ, МВСУ, ДПСУ;

проаналізувати частоту їх використання у нормативно-правових актах України та з’ясувати відповідність їх застосування коментарям тлумачних словників української мови.

Тлумачна сфера застосування. З метою розуміння суті термінів “перевезення”, “переміщення” та “пересування” розглянемо зміст цих термінів, визначений у словниках.

Академічний тлумачний словник української мови [1], великий тлумачний словник сучасної української мови [2] надають для термінів “перевозити”, “пересувати” та переміщати коментарі, як дія за значенням перевезти (перевозити), пересувати (пересуватися) та перемістити (переміститися).

Термін “перевезти” (“перевозити”) означає везучи, переміщувати (переправляти) з одного місця на інше, змінювати місце розташування. Даний термін перш за все вбачає зміну місця знаходження, везучи певним засобом, тобто перевезенням.

Термін “пересувати” означає сунучи, переміщувати, ставити щонебудь на інше місце, змінювати місце розташування чого-небудь якимсь чином. Термін “пересуватися” – сунучись, рухаючись, переміщуватися з одного місця на інше, ідучи, їдучи, пливучи і т. ін., переміщуватися на інше місце, міняти місце перебування. Незважаючи на спорідненість цих коментарів, і перший і другий термін визначається як процес “переміщення” сунучи (сунучись), пояснення до терміна “пересуватися” передбачає здійснення “переміщення” пішки, ідучи, пливучи та т. ін.

Термін “перемістити” означає змінювати місце перебування (місцезнаходження) кого-небудь або чого-небудь. Переміститися – змінювати своє місцезнаходження, займати інше місце, пересуватися кудись. Термін “переміститися” передбачає на відміну від терміна перемістити зміну місця знаходження шляхом пересування.

Аналізуючи коментарі термінології, визначені СУМ [1–2], потрібно зробити висновки про те, що терміни “перевезення”, “пересування” та “переміщення” за своїми коментарями є достатньо синонімічними. Разом з тим вони мають певні відмінності (див. рисунок):

термін “переміщення”, хоча і коментується як пересування, але має узагальнене значення, бо перш за все означає зміну місця знаходження або місця перебування кого-небудь або чого-небудь;

термін “пересування”, хоча і коментується як переміщення, має певне обмеження у значенні, бо переміщення закладене в його поясненні обмежено певними процесами: “ідучи, їдучи, пливучи та т. ін.”;

термін “перевезення” має ще більше обмеження у коментарях, бо визначає переміщення, зміну місця розташування лише везучи, тобто під терміном “перевозити”, на відміну від термінів “пересувати” та переміщати, вбачається процес зміни положення кого-небудь або чого-небудь везучи певним засобом.



Ієрархія застосування термінології СУМ

Юридична сфера. Проаналізуємо застосування термінів “перевезення”, “пересування” та “переміщення” у законах України та підзаконних нормативно-правових актах України (ПКМУ, ДСТУ), які визначають організацію автомобільних перевезень в юридичній сфері.

У Законі України [3] у статтях 4, 14 термін “перевезення” використовується для визначення поняття учасники дорожнього руху. Крім того, він застосовується в контексті переміщення пасажирів і вантажів за допомогою транспортних засобів.

У Законі України [4] у статті 1 у визначенні поняття “транспорт” застосовується термін “перевезення”. Він застосовується в контексті “перевезення” пасажирів, вантажів, небезпечних вантажів багажу та пошти. Терміни “пересування” та “переміщення” в законі не застосовуються.

У Законі України [5] у статті 1 для визначенні понять “автомобільний транспорт”, “автомобіль”, “автобус” та інших використовується термін “перевезення”. Термін застосовується в контексті перевезення людей і вантажів, буксирування транспортних засобів, виконання спеціальних робіт та т. ін. Терміни “пересування” та “переміщення” в законі не застосовуються.

У Законі України [6] у статті 1 термін “перевезення” застосовується для визначення понять “небезпечні вантажі”, “суб’єкт перевезення небезпечних вантажів”, “перевезення небезпечних вантажів” та інші. Термін “переміщення” застосовується для розкриття змісту перевезень. Термін “пересування” не застосовується.

У постанові Кабінету Міністрів України [7] термін “перевезення” застосовується у визначенні більшості понять у контексті надання послуг пасажирського автомобільного транспорту. Терміни “переміщення” та “пересування” не застосовуються.

У постанові Кабінету Міністрів України [8] термін “перевезення” застосовується у визначенні понять у контексті перевезення небезпечних вантажів. Терміни “переміщення” та “пересування” не застосовуються.

Отже, ЗУ та ПКМУ, які визначають основи дорожнього руху, правові, економічні, організаційні та соціальні основи діяльності транспорту та “перевезення” небезпечних вантажів, організацію та діяльність автомобільного транспорту термін “перевезення” застосовується для визначення діяльності, пов’язаної з переміщенням людей, вантажів різними видами транспорту, у тому числі автомобільним. При чому в абсолютній більшості понять і пояснень застосовується термін “перевезення”.

Наступним кроком дослідження проведемо аналіз трактування перевезень ДСТУ – нормативно виробничо-практичними виданнями з комплексом норм, правил і вимог щодо об’єкта стандартизації, установлених та затверджених відповідно чинного законодавства. Державні стандарти України надають близько тридцяти визначень терміну перевезень у різних контекстах застосування. Розглянемо ті, які стосуються автомобільних перевезень.

Державний стандарт України [9] під вантажними автомобільними перевезеннями визначає переміщення вантажів рухомим складом автомобільного транспорту, під міськими “перевезення”ми – “перевезення” різнорідних за структурою вантажів у межах міста.

Державний стандарт України [10] надає такі терміни та визначення: пасажирські автомобільні перевезення – переміщення людей

і багажу за допомогою автомобільного транспорту; автобусні перевезення – переміщення людей і багажу за допомогою автобусного транспорту; витрати часу на пересування – якісна характеристика перевезень пасажирів.

Тобто під терміном “перевезення” вбачається “переміщення” людей, різнорідних за структурою вантажів за допомогою автомобільного транспорту. Необхідно зазначити, що терміни “пересування” та “переміщення” застосовуються в багатьох ДСТУ, які не пов’язані з автомобільними перевезеннями та застосовуються в різних визначеннях. Разом з тим в контексті автомобільних перевезень терміни “пересування” та “переміщення” застосовуються саме для характеристики терміна “перевезення”. А це в свою чергу надає право стверджувати, що термін “перевезення” є визначальним у даній сфері.

Тактична та логістична сфера застосування. Розглянемо застосування термінів “перевезення”, “пересування” та “переміщення” в наказах МОУ, МВСУ та ДПСУ.

У настанові [11] здебільшого застосовується термін “перевезення”. Термін “пересування” застосовується як тактичне визначення зміни перебування частин (підрозділів). Під терміном “переміщення” вбачається зміна розташування окремих пунктів, складів, ремонтних підрозділів в умовах бойових дій.

У наказі [12] визначено, що “пересування” підрозділів може здійснюватися своїм ходом (маршем) шляхом перевезення залізничним, повітряним, водним транспортом або комбінованим способом. Пересування маршем (своїм ходом) може здійснюватися у пішому порядку, проте здебільшого – на штатній автомобільній і бронетанковій техніці, що фактично є перевезенням власним автомобільним транспортом. Звідси випливає, що пересування маршем (своїм ходом) включає в себе перевезення автомобільним транспортом. Отже, у даному випадку ці терміни є синонімами, бо пересування передбачає перевезення автомобільним, залізничним, повітряним і водним транспортом. Термін “пересування” має ширший зміст, бо включає в себе перевезення різними видами транспорту, що відповідає коментарям СУМ [1–2]. Ра-

зом з тим вживання терміна “пересування” застосовується саме з метою виділення тактичної складової переміщення підрозділів.

У наказі [13] застосовується термін “військові перевезення”, що регламентує перевезення залізничним, морським, річковим і повітряним транспортом загального користування військовослужбовців Збройних Сил та військових вантажів, а також перевезення внутрішніми водними шляхами кораблів, суден і плавзасобів Збройних Сил. Крім того, військові перевезення поділяють на оперативні (військові ешелони, військові команди) та постачальні (військові транспорти) перевезення.

Наказ [14] визначає комплекс заходів, які проводяться з метою підтримання техніки й озброєння у справному стані та в постійній готовності до використання, забезпечення їх надійної роботи, швидкого відновлення та повернення у стрій техніки й озброєння, які вийшли з ладу. Зважаючи на те, що за змістом настанова є технічним документом здебільшого застосовується термін “перевезення”. Разом з тим у контексті зміни місця дислокації складів застосовується термін “переміщення”.

Під терміном “перевезення” в наказі [15] вбачається перевезення особового складу, матеріально-технічних засобів і вантажів. Під пересуванням розуміється рух органу ДПСУ на машинах або колонах машин. Термін “переміщення” застосовується для певного точкового контролю під час виконання завдань. У наказі прослідковується певна градація застосування цих термінів від контрольних із застосуванням терміну “переміщення” та технічних із застосуванням терміна “перевезення” до тактичного – пересування як зміни місця дислокації органу ДПСУ.

У наказі [16] застосовується визначення “спеціальні перевезення”, які передбачає “перевезення” в інтересах ДПСУ вантажу з використанням пристосованих для цього транспортних засобів. Спеціальні “перевезення” поділяються на автомобільні, залізничні, морські, річкові та авіаційні.

Таблиця 1

Аналіз розбіжностей у застосуванні термінології з автомобільних перевезень у нормативно-правових актах України

Термін дослідження	Джерело дослідження	Застосування терміна	Зміст терміна (контекст застосування)
“перевезення”	СУМ [1-2]	Коментується зміст	Перевезення – дія за значенням перевезти (перевозити). Перевезти (перевозити) – везучи, переміщувати (переправляти) з одного місця на інше, змінювати місце розташування
	ЗУ [3-6]	Застосовується	Термін використовується для визначення понять “транспорт”, “автомобільний транспорт”, “автомобіль”, “автобус”, “вантажні перевезення”, “учасники дорожнього руху” та інших. Застосовується в контексті “перевезення” вантажів і пасажирів, виконання спеціальних робіт та ін.
	ПКМУ [7-8]	Застосовується	Термін використовується для визначення понять “безпечний вантаж”, “пасажир”, “пасажиромісткість”, “транспортні послуги” та інші. Застосовується в контексті надання послуг з “перевезення” безпечних вантажів, пасажирів і багажу
	ДСТУ [9-10]	Застосовується	Термін використовується для визначення понять “автобусні, вантажні автомобільні, пасажирські автомобільні, міські перевезення” та інші. Застосовується в контексті “переміщення” вантажів, людей і багажу за допомогою автомобільного транспорту
	Накази МОУ [11-13]	Застосовується	Термін використовується для визначення понять “організація військових перевезень”, “військова команда (ешелон)”, “транспортні засоби” та інші. Застосовується в контексті оперативних, початкових, залізничних, повітряних, морських перевезень особового складу та вантажів
	Накази МВСУ [15]	Застосовується	Термін застосовується в контексті перевезення матеріальних засобів
	Накази ДПСУ [14, 16]	Застосовується	Термін використовується для визначення понять “спеціальні перевезення” та “вантаж”. Застосовується в контексті “перевезення” матеріальних засобів та вантажів автомобільним і залізничним транспортом

Продовження таблиці 1

1	2	3	4
Пересування	СУМ [1-2]	Коментується зміст	Пересування – дія за значенням пересувати і пересуватися. Пересувати – сунучи, переміщувати, ставити що-небудь на інше місце, змінювати місце розташування чого-небудь якимось чином. Пересуватися – сунучись, рухаючись, переміщуватися з одного місця на інше, ідучи, їдучи, пливучи і т. ін., переміщуватися на інше місце, змінювати перебування
	ЗУ [3-6]	Не застосовується	-
	ПКМУ [7-8]	Не застосовується	-
	ДСТУ [9-10]	Не застосовується	-
	Накази МОУ [11-13]	Застосовується	Розкриває зміст пересування батальйону (роги), включає в себе пересування своїм ходом (маршем), перевезення залізничним, повітряним, морським транспортом або комбінованим способом із використанням зазначених видів транспорту та маршем. Застосовується в контексті пересування військових частин, у колонах, особового складу і техніки, підрозділів, комбіноване
	Накази МВСУ [15]	Застосовується	Застосовується в контексті пересування машин, автомобільних колон, органу ДПСУ на машинах
	Накази ДПСУ [14, 16]	Застосовується	Застосовується в контексті пересування підрозділів

Закінчення табл. 1

1	2	3	4
Переміщення”	СУМ [1–2]	Коментується зміст	Переміщення – дія та стан за значенням перемістити і переміститися. Перемістити – змінювати місце перебування (місцезнаходження) кого-небудь або чого-небудь. Переміститися – змінювати своє місцезнаходження, займати інше місце, пересуватися кудись
	ЗУ [3–6]	Не застосовується	–
	ПКМУ [7–8]	Не застосовується	–
	ДСТУ [9–10]	Застосовується	Розкриває зміст автомобільних перевезень
	Накази МОУ [11–13]	Застосовується	Застосовується в контексті “переміщення” пунктів, складів, ремонтних підрозділів
	Накази МВСУ [15]	Застосовується	Застосовується в контексті переміщення машин
Накази ДПСУ [14, 16]	Застосовується	Застосовується в контексті переміщення складів	

Підсумовуючи аналіз використання термінології (перевезень, пересувань та переміщень) у вищезазначених нормативно-правових актах, можна зробити висновки про таке:

нормативно-правові акти вищої юридичної сили (ЗУ, ПКМУ, ДСТУ) для формулювання змісту автомобільних перевезень здебільшого застосовують термін “перевезення” як визначальний, незначні в загальній масі випадки застосування термінів “пересування” та “переміщення” вживаються як характеристики або пояснення перевезень;

підзаконні нормативно-правові акти (накази, настанови МОУ, МВС, ДПСУ), зважаючи на необхідність розділення тактичного та логістичного змісту викладення матеріалу, застосовують відповідно терміни “пересування” та “перевезення”, причому термін “переміщення” застосовують для розкриття змісту “пересування” та “перевезення”;

застосування термінів “перевезення” та “пересування” синонімічно недопустиме, принаймні у підзаконних нормативно-правових актах, у зв’язку з потребою правильної організації та виконання заходів різними структурними підрозділами ООДК (штаб, логістика та т. ін.);

кількісно та у відсотковому відношенні здебільшого в нормативно-правових актах застосовується термін “перевезення” (табл. 2);

термін “переміщення” надає загальне уявлення про процес зміни місця перебування або місця знаходження кого-небудь чи чого-небудь, тому застосовується для розкриття змісту термінів “пересування” та “перевезення”;

термін “пересування” має обмежене застосування, бо передбачає рух у пішому порядку і перевезення різними видами транспорту, що відповідає тактичним аспектам процесу зміни місця дислокації військових підрозділів;

термін “перевезення” має ще більш обмежене застосування, бо визначає лише перевезення транспортом, у тому числі і автомобільним, що відповідає змісту логістичного аспекту процесу зміни місця дислокації військових підрозділів.

Результати оцінки застосування термінів

Джерело	Термін	Кількість (відсоток) застосувань
1	2	3
[1]	перевезення пересування переміщення	–
[2]	перевезення пересування переміщення	–
[3]	перевезення пересування переміщення	3 (75 %) 1 (25 %) 0 (0 %)
[4]	перевезення пересування переміщення	36 (100 %) 0 (0 %) 0 (0 %)
[5]	перевезення пересування переміщення	112 (100 %) 0 (0 %) 0 (0 %)
[6]	перевезення пересування переміщення	167 (99 %) 0 (0 %) 2 (1 %)
[7]	перевезення пересування переміщення	143 (100 %) 0 (0 %) 0 (0 %)
[8]	перевезення пересування переміщення	48 (100 %) 0 (0 %) 0 (0 %)
[9]	перевезення пересування переміщення	–

Закінчення табл. 2

1	2	3
[10]	перевезення пересування переміщення	–
[11]	перевезення пересування переміщення	52 (66 %) 3 (4 %) 24 (30 %)
[12]	перевезення пересування переміщення	52 (38 %) 43 (32 %) 41 (30 %)
[13]	перевезення пересування переміщення	73 (100 %) 0 (0 %) 0 (0 %)
[14]	перевезення пересування переміщення	65 (71 %) 1 (1 %) 26 (28 %)
[15]	перевезення пересування переміщення	35 (88 %) 4 (11 %) 1 (1 %)
[16]	перевезення пересування переміщення	73 (100 %) 0 (0 %) 0 (0 %)

Висновки. У результаті проведеного дослідження на підставі аналізу нормативно-правових актів України, словників української мови визначено ієрархію та межі застосування понять “перевезення”, “пересування” та “переміщення”. Запропоновано термін “перевезення” використовувати для опису логістичного процесу забезпечення передислокації військових підрозділів.

Перспективи подальших розвідок у даному напрямі. Застосування в документації ООДК для відображення процесів переміщення у логістичній сфері виключно терміна “перевезення” з метою відповідності їх змісту законам України та словникам української мови.

Список використаної літератури

1. Словник української мови в 11 тт. / АН УРСР. Інститут мовознавства ; за ред. І. К. Білодіда. К.: Наукова думка, 1970–1980. – Т. 6.
2. Бусел В. Т. Великий тлумачний словник сучасної української мови. Тлумачний словник. Ірпінь ; 2009. 1736 с.
3. Про дорожній рух : Закон України від 1 січня 2014 року. 1993. № 3353-XII. URL : <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/3353-12>
4. Про транспорт : Закон України від 28 грудня 2015 року. 1994. № 232/94-ВР. – URL : <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/232/94-вр>
5. Про автомобільний транспорт : Закон України від 1 січня 2014 року. 2001. № 2344-III. – URL : <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/2344-14>
6. Про перевезення небезпечних вантажів : Закон України від 28 грудня 2015 року. 2000. № 1644-III. URL : <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1644-14>
7. Про затвердження Правил надання послуг пасажирського автомобільного транспорту : постанова Кабінету Міністрів України від 25 жовтня 2017 року. 1997. № 176. URL : <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/176-97-п>
8. Про затвердження Порядку і правил проведення обов'язкового страхування відповідальності суб'єктів перевезення небезпечних вантажів на випадок настання негативних наслідків під час перевезення небезпечних вантажів : постанова Кабінету Міністрів України від 5 квітня 2017 року. 2002. № 733. URL : <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/733-2002-п>
9. Вантажні автомобільні перевезення. Терміни та визначення: ДСТУ 2609-94 : Державний стандарт України. 1994. URL : <http://uas.org.ua/ua/poshuk-terminiv>
10. Пасажирські автомобільні перевезення. Терміни та визначення: ДСТУ 2610-94: Державний стандарт України. 1994. URL : <http://uas.org.ua/ua/poshuk-terminiv>
11. Наставление по автомобильной службе. М. : МО СССР, 1986. 304 с.
12. Бойовий статут Сухопутних військ Збройних Сил України. К. : Командування Сухопутних військ Збройних Сил України, 2010. Ч. 2 : Батальйон, рота. 216 с.
13. Про затвердження Положення з військових перевезень залізничним, морським, річковим та повітряним транспортом : наказ Міністерства оборони України. 2013. № 595. URL : <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/z1662-13>
14. Об утверждении Наставления по танко-автотехническому обеспечению войск КГБ СССР : приказ Комитета Госбезопасности СССР №175 от 17.09.1980. М. : КГБ СССР, 1980. 288 с.

15. Про затвердження Інструкції про порядок використання автомобільної та бронетанкової техніки в Державній прикордонній службі України в мирний час : наказ Міністерства внутрішніх справ України від 18.07.2017 № 595. К. : МВСУ, 2017. 29 с.

16. Про затвердження та введення в дію Порадника з організації спеціальних перевезень у Державній прикордонній службі України : наказ Адміністрації Державної прикордонної служби України від 24.02.2004 № 185. К. : АДПСУ, 2004. 8 с.

Рецензент – доктор технічних наук, доцент Лисий М. І.

Купельский В., Головня С. Анализ несоответствия терминологии нормативно-правовых актов Украины в сфере организации автомобильных перевозок

Исследована проблематика применения в нормативно-правовых актах в сфере организации автомобильных перевозок терминов “перевозка”, “перемещение” и “передвижение”. Установлено несоответствие использования этих терминов в законах и подзаконных нормативно-правовых актах. Определены иерархия и пределы применения понятий “перевозка”, “передвижение” и “перемещение”. Предложено в логистической сфере для определения содержания передислокации военных подразделений применять термин “перевозка”.

Ключевые слова: *перевозка, перемещение, передвижение, автомобильные перевозки.*

Kupelskiy V., Golovnya S. Analysis of non-conformity of terminology in normatively and legal acts of Ukraine in field of organization of automobile transportation

In the documentation on the redeployment of units, the terms “transportation”, “movement” and “transfer” are utilized in parallel. The coherent use of these terms causes the different understanding of their content and naturally calls for the need to establish the hierarchy of their use and the separation between their application.

The problems of term application as to transportation, movement and transfer in regulatory and legal acts in the field of organization of road transportation are investigated in the article. The discrepancy between the

use of these terms in the laws and by-laws of the normative and legal acts has been established.

The content of the terms of transportation, movement and transfer in accordance with the dictionaries of the Ukrainian language has been determined; the priority to use the terms in accordance with the hierarchy of normative and legal acts of Ukraine in the legal sphere has been determined; the boundaries of their application in the tactical and logistical sphere of the by-laws of the normative and legal acts of the Ministry of Defense, Ministry of Internal Affairs, the State Border Guard Service of Ukraine have been defined; the frequency of their use in normative and legal acts of Ukraine has been analyzed and the conformity of their application with the explanations of explanatory dictionaries of the Ukrainian language has been found out.

The term of transportation has been proposed for use in the logistics sphere to determine the content of redeployment of military units.

Keywords: *transportation, movement, transfer, automobile transportation.*